


Song Filer Manual de instrucciones

Índice

¿Qué es Song Filer?	2
Pantalla superior	3
Barra de menús	3
Configuración del dispositivo MIDI	4
MIDI Port Setup (Windows)	4
OMS Port Setup (Macintosh)	5
Recepción de archivos.....	5
Transmisión de archivos.....	7
Controles.....	9
Eliminación de archivos.....	9
Cambio de nombre de archivos	10
Mensajes de error.....	11

- Haga clic en el texto **de color rojo** para acceder al elemento correspondiente en este manual.
- Los derechos de autor del software y de este manual de instrucciones son propiedad exclusiva de Yamaha Corporation.
- La copia del software o la reproducción total o parcial de este manual por cualquier medio sin la autorización escrita del fabricante está expresamente prohibida.
- Yamaha no asume responsabilidad alguna ni ofrece garantía alguna en relación con el uso del software y de la documentación, y no puede ser declarada responsable de los resultados de la utilización de este manual ni del software.
- Queda terminantemente prohibida la copia de los datos de secuencias musicales disponibles comercialmente, excepto para uso personal.
- Los nombres de empresas y de productos que aparecen en este manual son marcas comerciales o registradas de sus respectivas compañías.
- OMS® y  son marcas comerciales de Opcode Systems, Inc.
- Las ilustraciones de las pantallas de este manual tienen fines meramente instructivos y pueden diferir ligeramente de las pantallas que aparecen en su equipo.

En este manual se asume que el usuario cuenta con nociones del funcionamiento básico de Windows y Macintosh. Si no es así, el usuario deberá consultar el manual suministrado con el software de Windows/Mac OS antes de utilizar Song Filer.

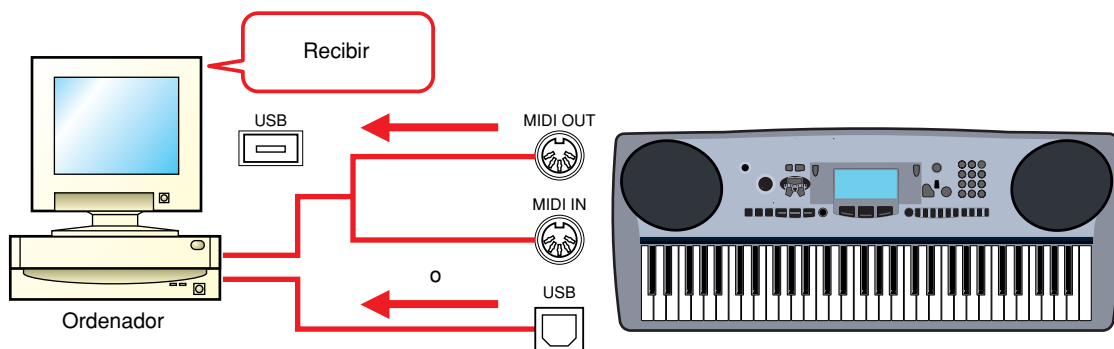
¿Qué es Song Filer?

Con Song Filer, puede recibir y transmitir datos entre el ordenador y el instrumento musical. También puede utilizarlo para gestionar los archivos almacenados en el instrumento musical a través del ordenador. Song Filer puede realizar las tres funciones siguientes.

NOTA Para obtener más información sobre la conexión del ordenador a su instrumento MIDI, consulte el manual de dicho instrumento.

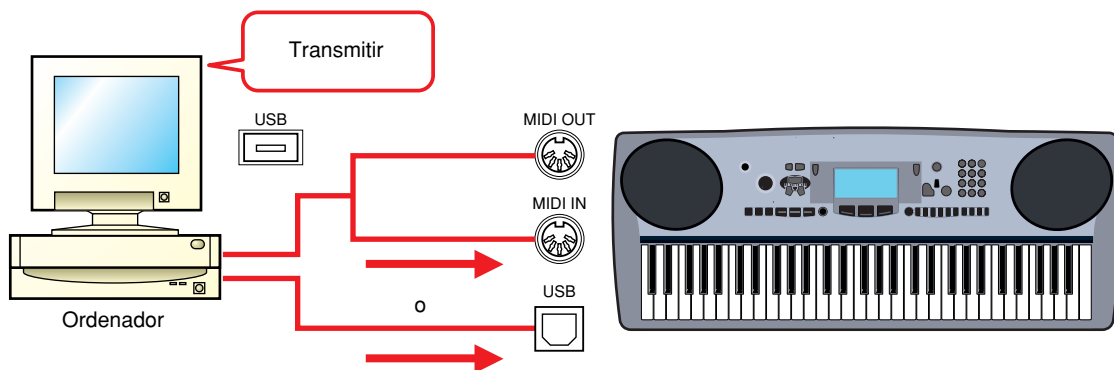
Recibir archivos

Puede guardar los datos de canciones del instrumento musical en el equipo (página 5).



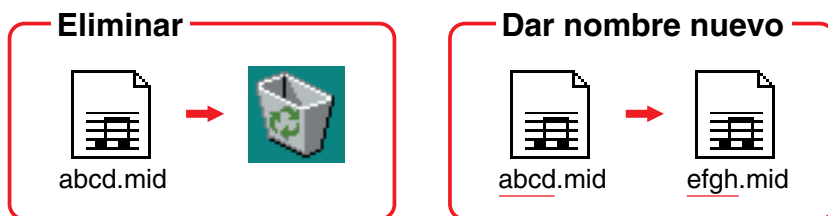
Transmitir archivos

Puede transmitir los datos de canciones desde el equipo al instrumento musical (página 7).



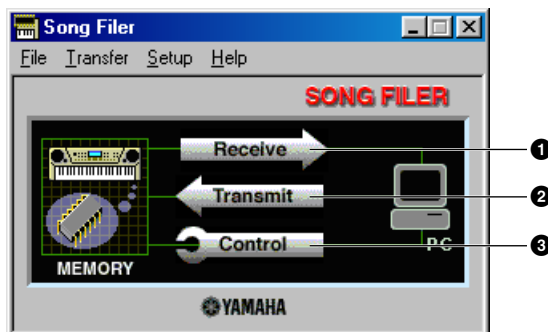
Gestionar archivos en el instrumento musical

Puede eliminar y cambiar el nombre de los archivos del instrumento musical utilizando el ordenador (página 9).



Pantalla superior

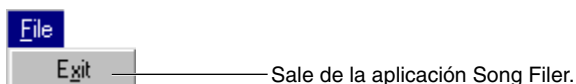
Cuando inicia Song Filer, aparece la “pantalla superior” tal y como se muestra a continuación.



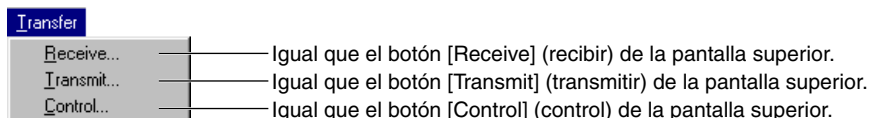
- 1 Abre la ventana “Receive” (Recibir), en la que puede transferir datos desde el instrumento musical al ordenador y guardarlos (página 5).
- 2 Abre la ventana “Transmit” (Transmitir) en la que puede transferir datos del ordenador al instrumento musical (página 7).
- 3 Abre la ventana “Control” (Control) en la que puede eliminar y cambiar el nombre de archivos del instrumento musical (página 9).

Barra de menús

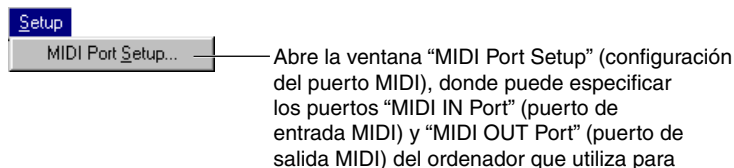
File (Archivo)



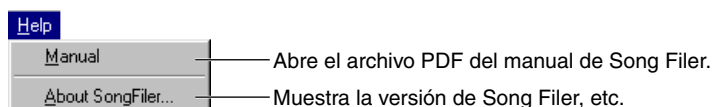
Transfer (Transferencia)



Setup (Configuración)



Help (Ayuda)



Configuración del dispositivo MIDI

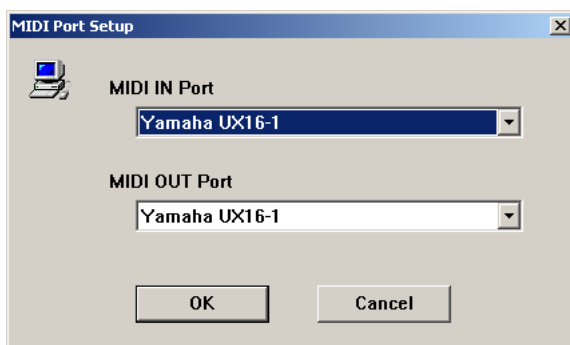
Deberá especificar los controladores del dispositivo MIDI a través de los cuales el ordenador se comunicará con el instrumento musical. Siga el procedimiento indicado a continuación.

NOTA Si utiliza un Macintosh, consulte la sección “Configuración del puerto OMS” en la página 5.

MIDI Port Setup (Windows)

1. Seleccione “MIDI Port Setup” (Configuración del puerto MIDI) en el menú “Setup”.

Aparece el cuadro de diálogo “MIDI Port Setup” (Configuración de puerto MIDI).



2. Haga clic en cada uno de los botones “▼” para “MIDI IN Port” o “MIDI OUT Port” y seleccione el controlador MIDI de la lista desplegable que aparece.

- **Si los terminales MIDI del instrumento musical se conectan al ordenador a través de una interfaz MIDI.**

Tanto para “MIDI IN Port” como para “MIDI OUT Port”, seleccione el controlador MIDI que sea compatible con la interfaz MIDI que esté utilizando (“Yamaha USB IN/OUT 0-1” o “(Yamaha) (*nombre del modelo*)-1” etc.). Para obtener más información, consulte el manual que se suministra con la interfaz MIDI.

- **Si el terminal USB del instrumento musical se conecta al ordenador a través de un cable USB.**

Para “MIDI IN Port” y “MIDI OUT Port”, seleccione el controlador MIDI compatible con el instrumento MIDI que esté utilizando (“Yamaha USB IN/OUT 0-1” o “(Yamaha) (*nombre del modelo*)-1” etc.). Para obtener más información, consulte el manual que se suministra con el instrumento MIDI.

- **Si el terminal TO HOST (a host) del instrumento musical está conectado directamente al puerto serie del ordenador.**

Seleccione “Yamaha CBX Driver” (Controlador CBX de Yamaha) para “MIDI IN Port” y “Yamaha CBX A Driver” (Controlador CBX A de Yamaha) para “MIDI OUT Port”.

NOTA El controlador YAMAHA CBX deberá estar previamente instalado; no obstante, no es compatible con Windows Vista y solo se puede utilizar en sistemas operativos anteriores.

3. Haga clic en [OK] (Aceptar).

OMS Port Setup (Macintosh)

El software Song Filer utiliza Open Music System u OMS (Sistema musical abierto) para la entrada/salida MIDI. Para utilizar el software Song Filer, OMS debe estar instalado y configurado correctamente antes de iniciar Song Filer.

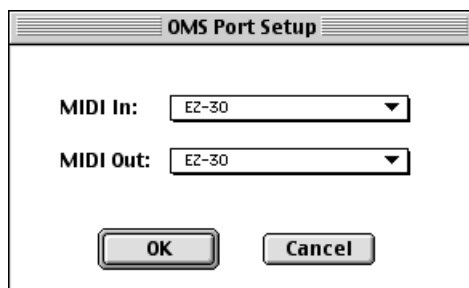
1. Inicie Song Filer haciendo doble clic en su icono.

NOTA Si está activado AppleTalk, recibirá un mensaje de alerta. Haga clic en "Turn It Off" (Apagarlo). AppleTalk tardará algún tiempo en desactivarse.

2. Elija "OMS Port Setup" (Configuración del puerto OMS) en el menú "Setup" de Song Filer, y aparecerá el cuadro de diálogo "OMS Port Setup".

3. Haga clic en [MIDI In] (Entrada MIDI) y en [MIDI Out] (Salida MIDI) para seleccionar los puertos de entrada/salida deseados.

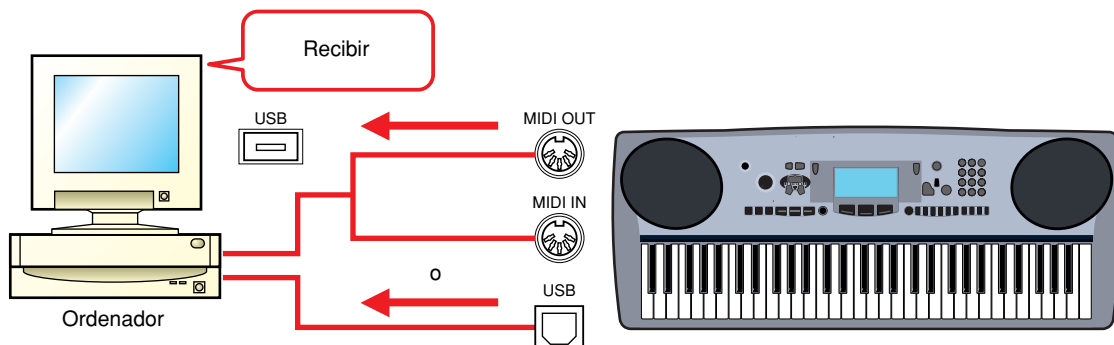
NOTA Los nombres de puertos mostrados son diferentes, dependiendo de la configuración actual del estudio. Si conecta el instrumento musical a través de una interfaz MIDI, para obtener más detalles sobre la selección de los puertos, consulte el manual que se suministra con la interfaz MIDI.



4. Haga clic en [OK] para cerrar OMS Port Setup.

Recepción de archivos

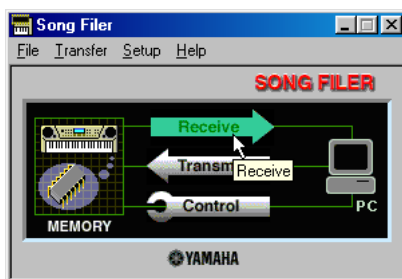
Puede guardar los datos del instrumento musical en el ordenador.



NOTA No es necesario realizar un volcado por lotes desde el instrumento musical.

1. Abra la ventana “Receive” (Recibir).

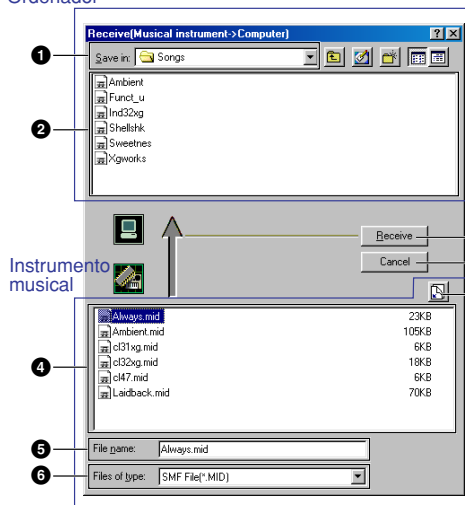
Haga clic en [Receive] en la pantalla superior.



De este modo se abrirá la ventana “Receive”.

Windows

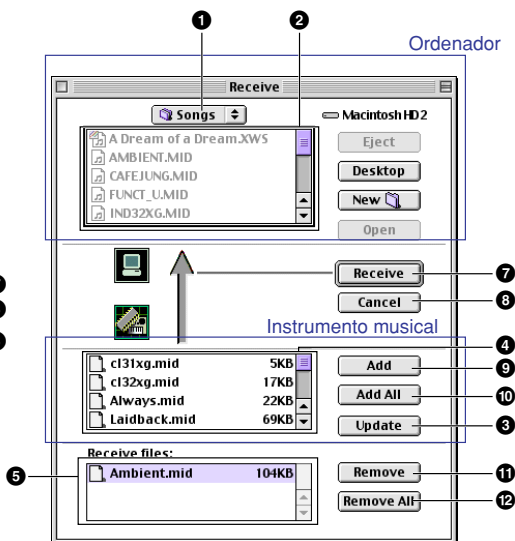
Ordenador



Instrumento musical

Macintosh

Ordenador



Ordenador

- 1 “Save in:” (Guardar en:): Haga clic aquí y elija la carpeta de destino (en la que quiere guardar) en la lista desplegable.
- 2 Lista de archivos/carpetas: Muestra el contenido de la carpeta de destino.

Instrumento musical

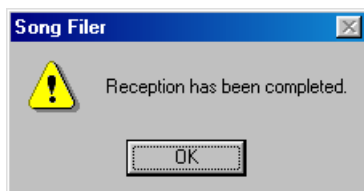
- 3 [Refresh (Update)] (Actualizar): Haga clic aquí para actualizar el contenido.
- 4 Lista de archivos: Muestra el contenido.
- 5 “File name (Receive files)” (Nombre de archivo, recibir archivos): Muestra el nombre del archivo seleccionado en la lista de archivos.
- 6 “Files of type:” (Archivos del tipo:): Haga clic aquí y elija el tipo de archivo en la lista desplegable si fuera necesario.
- 7 [Receive] (Recibir): Haga clic aquí para comenzar a recibir el archivo.
- 8 [Cancel] (Cancelar): Haga clic aquí para cancelar la transmisión de archivos.
- 9 [Add] (Agregar): Elija un archivo y haga clic aquí para agregarlo a la lista “Receive files” (Recibir archivos).
- 10 [Add All] (Agregar todos): Haga clic aquí para agregar todos los archivos a la lista “Receive files”.
- 11 [Remove] (Eliminar): Elija un archivo y haga clic aquí para eliminar un archivo de la lista “Receive files”.
- 12 [Remove All] (Eliminar todos): Haga clic aquí para eliminar todos los archivos de la lista “Receive files”.

2. Especifique el archivo o archivos y la carpeta de destino.

Desde la lista de archivos del instrumento musical, elija los archivos que desea transferir a su ordenador.

3. Haga clic en [Receive] para comenzar a transferir datos desde el instrumento musical al ordenador.

Verá que aparece el siguiente mensaje una vez haya concluido la transferencia:



4. Haga clic en [OK] para volver a la ventana "Receive".

Transmisión de archivos

Puede transmitir datos desde el ordenador al instrumento musical.



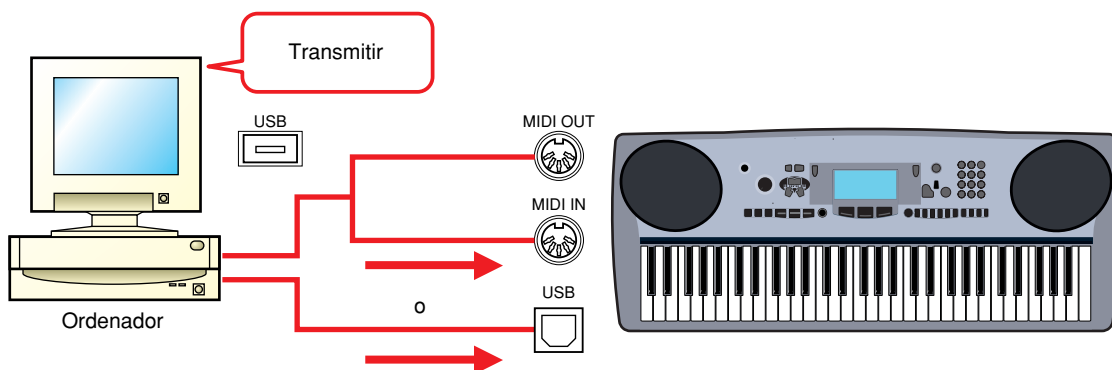
ATENCIÓN

No intente nunca apagar la alimentación durante la transmisión de datos de canciones, porque, si lo hiciera, no sólo se ocasionaría que no se guardaran los datos sino que también se produciría inestabilidad de la memoria interna. Además, se podrían borrar todos los datos de la memoria al encender y apagar la alimentación.



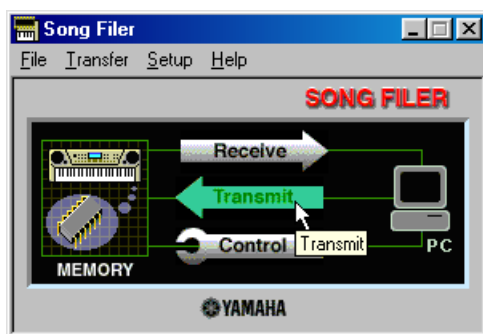
ATENCIÓN

Los datos guardados en el instrumento podrían perderse a causa de un funcionamiento o de una utilización incorrectos. Guarde los datos importantes en el ordenador o en un disquete.



1. Abra la ventana "Transmit" (Transmitir).

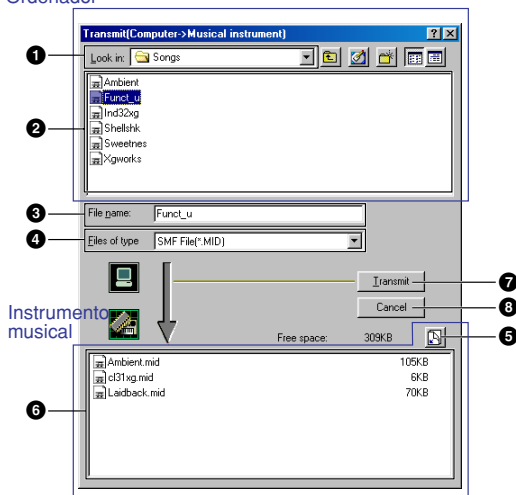
Haga clic en [Transmit] en la pantalla superior.



De este modo se abrirá la ventana "Transmit".

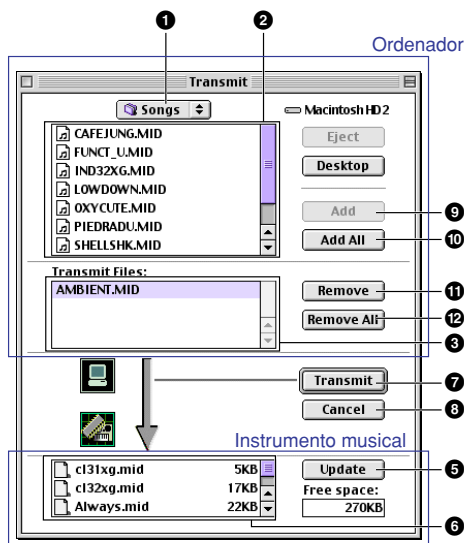
Windows

Ordenador



Macintosh

Ordenador



Ordenador

- 1 **“Look in:” (Mirar en):** Haga clic aquí y elija la carpeta de origen (desde la que quiere enviar) en la lista desplegable.
- 2 **Lista de archivos/carpetas:** Muestra el contenido de la carpeta de origen.
- 3 **“File name (Transmit Files):” (Nombre de archivo, transmitir archivos):** Muestra el nombre del archivo seleccionado de la lista de archivos/carpetas.
- 4 **“Files of type:” (Archivos del tipo):** Haga clic aquí y elija el tipo de archivo en la lista desplegable si fuera necesario.

Instrumento musical

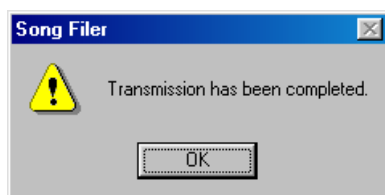
- 5 **[Refresh (Update)] (Actualizar):** Haga clic aquí para actualizar el contenido.
- 6 **Lista de archivos:** Muestra el contenido.
- 7 **[Transmit] (Transmitir):** Haga clic aquí para comenzar a transmitir el archivo.
- 8 **[Cancel] (Cancelar):** Haga clic aquí para cancelar la transmisión de archivos.
- 9 **[Add] (Agregar):** Elija un archivo y haga clic aquí para agregarlo a la lista “Transmit files” (transmitir archivos).
- 10 **[Add All] (Agregar todos):** Haga clic aquí para agregar todos los archivos a la lista “Transmit files”.
- 11 **[Remove] (Eliminar):** Elija un archivo y haga clic aquí para eliminar un archivo de la lista “Transmit files”.
- 12 **[Remove All] (Eliminar todos):** Haga clic aquí para eliminar todos los archivos de la lista “Transmit files”.

2. Especificar el archivo o archivos.

En la lista superior de archivos del ordenador, elija los que desea transferir al instrumento musical.

3. Haga clic en [Transmit].

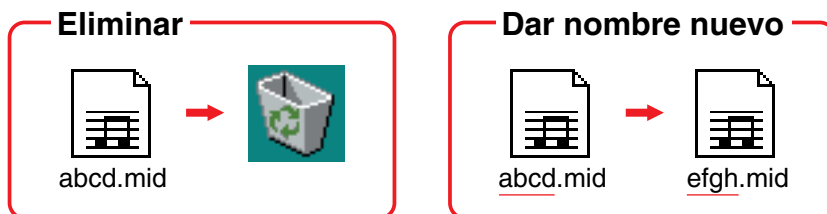
Verá que aparece el siguiente mensaje una vez haya concluido la transferencia.



4. Haga clic en [OK] para volver a la ventana “Transmit”.

Controles

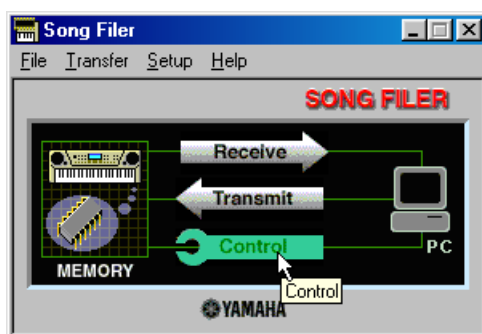
Puede eliminar y cambiar el nombre de los archivos del instrumento musical utilizando el ordenador.



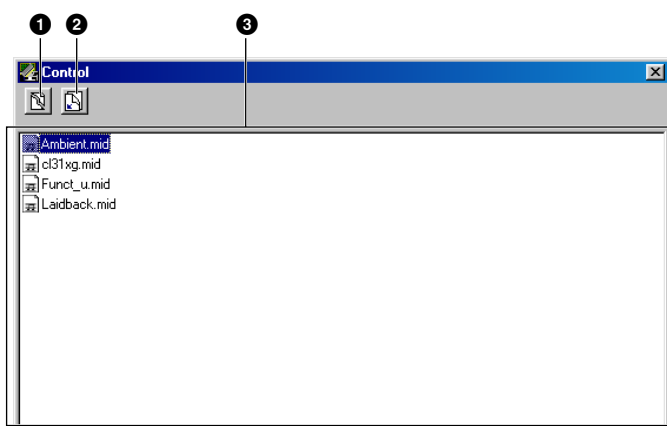
Eliminación de archivos

1. Abra la ventana “Control” (Control).

Haga clic en [Control] (Control) en la pantalla superior.

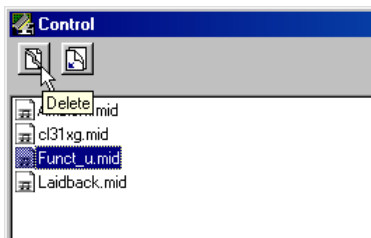


De este modo se abrirá la ventana “Control”.



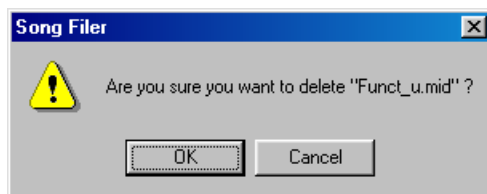
- ❶ **Botón “Delete” (Eliminar):** Haga clic aquí para eliminar el archivo que está seleccionado (aparecerá una petición de confirmación).
- ❷ **Botón “Refresh” (Actualizar):** Haga clic aquí para actualizar el contenido.
- ❸ **Lista de archivos:** Muestra el contenido.

2. En la lista, elija el archivo o archivos que desea eliminar del instrumento musical.



3. Haga clic en [Delete] (Eliminar).

Verá que aparece el siguiente mensaje de confirmación:



4. Haga clic en [OK] para volver a la ventana “Control”.

Cambio de nombre de archivos

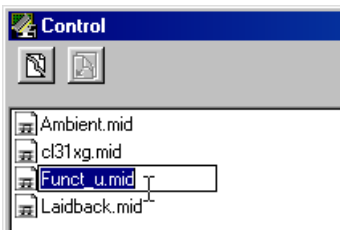
1. Abra la ventana “Control”.

Haga clic en [Control] en la pantalla superior. De este modo se abrirá la ventana “Control”.

NOTA Para obtener más información sobre la ventana “control”, consulte la [página 9](#).

2. Haga clic en el archivo cuyo nombre desea cambiar. Haga clic de nuevo en él. Indique a continuación el nombre del archivo y pulse la tecla [Enter] (Intro).

NOTA El nombre de un archivo puede tener un máximo de 8 caracteres más una extensión de 3 caracteres (las extensiones no se pueden modificar).



Mensajes de error

“The selected MIDI device is in use. Quit any applications currently using the device.”

(El dispositivo MIDI se está utilizando. Salga de cualquier aplicación que esté utilizando el dispositivo.)

Este mensaje aparece cuando se inicia Song Filer y hay otra aplicación que utiliza el controlador MIDI en ese momento. Haga clic en [OK] para salir de cualquier aplicación que esté utilizando el controlador MIDI y vuelva a iniciar Song Filer.

“Cannot find the MIDI device. Confirm the MIDI device settings.” (No se puede encontrar el dispositivo MIDI. Confirme la configuración del dispositivo MIDI.)

Si los terminales MIDI IN/OUT están conectados al ordenador a través de una interfaz MIDI, instale y configure el controlador MIDI correctamente, según se indica en el manual suministrado con la interfaz MIDI. Si el terminal TO HOST está conectado al ordenador, instale YAMAHA CBX Driver (para versiones de Windows que no sean Vista) y seleccione el puerto COM correcto, etc.

“OMS is not installed.” (OMS no está instalado.)

Instale el software de OMS y configúrelo correctamente.

“Data transfer failed. Confirm the musical instrument is connected to the computer properly (HOST SELECT switch and others).” (Se ha producido un fallo en la transferencia de datos. Confirme que el instrumento musical está conectado al ordenador correctamente (interruptor HOST SELECT (selección de host) y los demás).)

Confirme lo siguiente y vuelva a intentar la operación.

- ¿Está conectado correctamente el instrumento musical al ordenador?
Si no es así, realice las conexiones correctas según las instrucciones del manual del instrumento musical.
- ¿Está encendido el instrumento musical?
Si no es así, enciéndalo.
- ¿Está ajustado correctamente el interruptor HOST SELECT del instrumento?
Realice el ajuste correcto según las instrucciones del manual del instrumento musical.
- ¿Esta correctamente configurado el controlador? (Windows)
Si el terminal TO HOST está conectado al ordenador, instale YAMAHA CBX Driver y seleccione el puerto COM correcto, etc.
- Instale el OMS correctamente. (Macintosh)

“Data transfer is not possible in the current mode. Designate a mode that allows data transfer by operating the musical instrument.” (No se puede realizar la transferencia de datos en el modo actual. Elija un modo en el que se puedan transferir datos al utilizar el instrumento musical.)

Este mensaje se muestra cuando la transferencia de datos no está activada en el instrumento musical (por ejemplo, durante la reproducción, la grabación o grabación en espera.)

NOTA El modo en el que no se puede realizar la transferencia de datos difiere, dependiendo del instrumento musical.

“There is no room for creating “***.***” (File name).”**

(No hay espacio para crear “***.***” (nombre del archivo).)**

El archivo no se puede guardar en el instrumento musical porque la memoria está llena.

“Specify up to 8 letters for the file name and up to 3 for the extension.” (Especifique un máximo de 8 letras para el nombre de archivo y un máximo de 3 para la extensión.)

El nombre de un archivo puede tener un máximo de 8 caracteres más una extensión de 3 caracteres (las extensiones no se pueden modificar).